



Karta rejestracyjna do projektu / Реєстраційна карта до проекту / Registration Card for the Project “Centra Integracji Cudzoziemców w województwie śląskim”

Data rejestracji / Дата реєстрації / Date of Registration

Numer rejestracyjny/ Номер реєстраційний / Registry Number

Imię i nazwisko / Ім'я та прізвище / Name and Surname			
PESEL (jeśli nie posiadasz numeru PESEL – podaj datę urodzenia) / PESEL (якщо не має номера PESEL – вкажіть дату народження) / PESEL (If PESEL is not applicable, provide date of birth)		Kobieta / Жінка / Female <input type="checkbox"/>	Mężczyzna / Чоловік / Male <input type="checkbox"/>
Numer telefonu / Номер телефону / Phone Number		e-mail	
Kraj pochodzenia (obywatelstwo) / Країна походження (громадянство) / Country of origin (citizenship)			
Adres zamieszkania w Polsce / Адреса в Польщі / Address in Poland			
Dane opiekuna prawnego / Дані опікуна / Legal Guardian's (imię i nazwisko oraz PESEL)			

Status legalizacji pobytu / Статус легального перебування / Legal Status of Stay:

- Ruch bezwizowy - seria i nr paszportu:** /Безвізовий режим - серія та номер паспорта:/Visa-free movement - passport series and number: _____ **Data ostatniego przekroczenia granicy z Schengen / Дата останнього перетину кордону з Шенген / Date of last crossing of the border with Schengen** _____
- Wiza C (Schengen) lub D (krajowa) - nr wizy:**/Віза С (шенгенська) або D (національна) - номер візи:/Visa C (Schengen) or D(national)-visa number: _____ **cel wizy/мета візи/visa purpose** _____ **Data ważności wizy/Кінцевий термін дії візи/Visa expiry date** _____
- Pobyt czasowy - nr karty pobytu:**/ Тимчасове перебування - номер карти: / Temporary residence - residence card number: _____ **Data ważności karty / Кінцевий термін дії карти / Card expiration date** _____
- Pobyt stały - nr karty pobytu:**/ Постійне перебування - номер карти: /Permanent residence - residence card number: _____ **data wjazdu do Polski/дата в'їзду до Польщі/date of entry into Poland** _____
- Pobyt rezydenta długoterminowego UE - nr karty:** / Довгостроковий резидент ЄС - номер карти: / Long-term EU resident status - card number: _____
- Stempel wojewody - charakter pobytu we wniosku i nr paszportu:** / Штамп воєводи - характер перебування в заяві та номер паспорта: / Voivode's stamp - type of stay in the application and passport number: _____
- Ochrona międzynarodowa w rozumieniu dyrektywy 2011/95/UE - znak decyzji i nr karty:** / Міжнародний захист відповідно до Директиви 2011/95/EU – Ідентифікаційний номер рішення та номер картки: / International protection under Directive 2011/95/EU - **decision reference and card number:** _____
- Zgoda na pobyt tolerowany:** / Дозвіл на толерантне перебування: / Tolerated stay permit: _____
- Zgoda na pobyt ze względów humanitarnych:** / Дозвіл на перебування з гуманітарних причин: / Stay permit for humanitarian reasons: _____
- Obywatel UK - rodzaj dokumentu potwierdzającego legalność pobytu w RP, nr dokumentu:** / Громадянин Великобританії - вид документа, що підтверджує законність перебування в Польщі, номер документа: / UK citizen - **type of document confirming legal stay in Poland, document number:** _____
- Pobyt członka rodziny obywatela UE – nr karty pobytu / Перебування члена сім'ї громадянина ЄС - номер карти: / Residence of a family member of an EU citizen – residence card number:** _____ **Data ważności karty / Кінцевий термін дії карти / Card expiration date** _____
- Pobyt stały członka rodziny obywatela UE – nr karty pobytu / Постійне перебування члена сім'ї громадянина ЄС - номер карти: / Permanent residence of a family member of an EU citizen – residence card number:** _____
- Status UKR / Статус UKR / UKR status**
- Zgodnie z ustawą o przedłużeniu wizy/karty pobytu – nr wizy/ karty pobytu:** / Відповідно до Закону про продовження візи/карти перебування - **номер візи/карти / According to the Act on the extension of visa/residence card – visa/residence card number:** _____



Zaświadczenie Szefa UdSC dla osoby korzystającej z tymczasowej ochrony w rozumieniu dyrektywy 2001/55/WE w powiązaniu z decyzją wykonawczą wdrażającą mechanizm ochrony tymczasowej, tj. decyzją wykonawczą Rady (UE) 2022/382 z dnia 4 marca 2022 r. stwierdzającej istnienie masowego napływu wysiedleńców z Ukrainy w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2001/55/WE i skutkującą wprowadzeniem tymczasowej ochrony, w odniesieniu do osób wskazanych w art. 2 ust. 1 tej decyzji - **sygnatura zaświadczenia:** / Довідка глави UdSC для особи, яка користується тимчасовим захистом у значенні директиви 2001/55/WE, у зв'язку з виконавчим рішенням, що реалізує механізм тимчасового захисту, тобто виконавчим рішенням Ради (ЄС) 2022/382 від 4 березня 2022 р. про існування масового припливу переміщених осіб з України відповідно до статті 5 директиви 2001/55/WE та призводить до запровадження тимчасового захисту щодо осіб, зазначених у статті 2 (1) цього рішення – **ідентифікаційний номер довідки:** / The statement issued by the Head of the Office for Foreigners for a person benefiting from temporary protection under Directive 2001/55/EC, in connection with the implementing decision establishing the temporary protection mechanism, i.e., Council Implementing Decision (EU) 2022/382 of March 4, 2022, determining the existence of a mass influx of displaced persons from Ukraine under Article 5 of Directive 2001/55/EC and introducing temporary protection for persons specified in Article 2(1) of that decision - **reference number:** _____

Kryteria wrażliwości / Критерії вразливості / Vulnerability Criteria

- Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań / Бездомний або виключений з доступу до житла / Homeless or socially excluded person
- Rodzina wielodzietna / Багатодітна родина / Large family
- Osoba z niepełnosprawnościami / Людина з інвалідністю / Person with a disabilities
- Osoba bezrobotna w tym:/ Безробітна особа / Unemployed person
 - zarejestrowan_ WUP / зареєстрована в WUP / registered with WUP
 - nie zarejestrowan_ w WUP / не зареєстрована в WUP / not registered in WUP
- Osoba bierna zawodowo / Професійно неактивна особа / A professionally inactive person
- Samotna matka/ojciec / Самотня мати/батько / Single mother/father
- Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia / Особа, що належить до національної або етнічної меншини, мігрант, особа іноземного походження / Person belonging to a national or ethnic minority, migrant, or person of foreign origin

Preferowane formy wsparcia w ramach projektu (proszę zaznaczyć wszystkie, które dotyczą) / Бажані форми підтримки в рамках проекту (будь ласка, позначте все, що підходить) / Preferred forms of support within the project (please select all that apply):

- Punkt informacyjno-doradczy** / Інформаційно-консультативний пункт / Information and advisory point
- Wsparcie prawne w zakresie zatrudnienia i praw pracowniczych** / Правова підтримка у сфері зайнятості та захисту прав працівників / Legal support in employment and labor rights
- Opieka psychologiczna dla dzieci** / Психологічна допомога дітям / Psychological support for children
- Wsparcie w zakresie przeciwdziałania przemocy domowej** / Підтримка в боротьбі з домашнім насильством / Support in preventing domestic violence
- Porady w zakresie legalizacji pobytu** / Консультації щодо легалізації перебування / Advice on legalization of stay
- Wsparcie w zakresie przeciwdziałania handlowi ludźmi** / Підтримка у протидії торгівлі людьми / Support in combating human trafficking
- Kurs języka polskiego** / Курс польської мови / Polish language course
- Kurs kształtujący świadomość obywatelską (adaptacyjno/orientacyjny)** / Курс громадянської свідомості (адаптивно/орієнтаційний) / Civic awareness course (adaptation/orientation)
- Wsparcie w zakresie przedsiębiorczości (zatrudnienia)** / Підтримка у підприємницької діяльності (допомога в пошуку праці) / Support in entrepreneurship (employment)

Czytelny podpis uczestnika / Розбірливий підпис учасника / Legible Signature of Participant :	
Miejscowość, data / Місце, дата/ Locality, date :	

Imię i nazwisko pracownika / Прізвище та ім'я працівника / Employee's Name and Surname	
-----------------------------------------------------------------------------------------------	--